

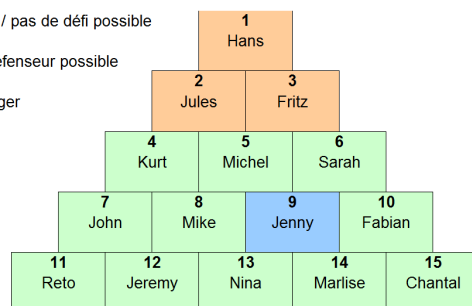
## Reglement

1. Der Squash Club Biel-Bienne organisiert unter dem Namen PYRAMID SQUASH GAME einen Jahreswettbewerb.
2. Die Teilnahme ist freiwillig. Mitgliedschaft im Squash Club Biel-Bienne und mit Center-Spielabonnement ist notwendig. Wer nicht teilnehmen will, muss sich abmelden.
3. Das Turnier ist für Frauen, Männer und Junioren (in der Folge wird nur die männliche Schreibweise verwendet).
4. Ziel: Der beste Squasher rangiert an der Spitze der Pyramide und ist der Top Shot of the Club.
5. Die offiziellen Swiss Squash Regeln gelten. Gespielt wird über drei Gewinnsätze (best of five). Bälle (double yellow dot). Keine Schiedsrichter und Punktrichter.
6. **Forderung**
  - 6.1 Der Herausforderer kann die Squasher (Verteidiger) auf der Stufe direkt über ihm, auf der gleichen Stufe oder auf allen Stufen unter ihm herausfordern. Neue Klubmitglieder können zwei Squasher auf allen Stufen fordern (Sieg: Rang direkt vor dem Besiegten; zwei Niederlagen: Rang am Tabellenende).
  - 6.2 Der Verteidiger muss mit dem Herausforderer innerhalb von 14 Tagen ein Spiel austragen. In Ausnahmefällen (Unfall, Krankheit, Militär, Urlaub, geschäftliche Verpflichtungen) wird diese Frist auf einen Monat erweitert.
  - 6.3 Der Herausforderer reserviert den Court.
  - 6.4 Erscheint einer der Spieler nicht zum Spiel (ohne Benachrichtigung), so verliert er das Spiel 3:0 w.o. Bei dringenden und unvorhergesehenen Absenzen sollte ein neues Spiel organisiert werden.
  - 6.5 Bei Aufgabe oder Verletzung ist das Spiel verloren.
  - 6.6 Kann das Spiel nicht beendet werden (keine freien Courts nach der Reservation), ist das Spiel zu wiederholen.
7. **Resultatmeldung, Wertung**
  - 7.1 Der Sieger nimmt die jeweils bessere Position der beiden Spieler in der Pyramide ein.
  - 7.2 Der Sieger meldet das Resultat ist auf [www.squash-biel-bienne.ch/pyramid.htm](http://www.squash-biel-bienne.ch/pyramid.htm) oder an [squashbiel@web.de](mailto:squashbiel@web.de).
8. Bei Streitigkeiten entscheiden primär der Organisator und anschliessend der Vorstand.
9. Fairplay!

**Squash Club Biel-Bienne**  
Robert Meyer  
Präsident / Organisator

August 2008

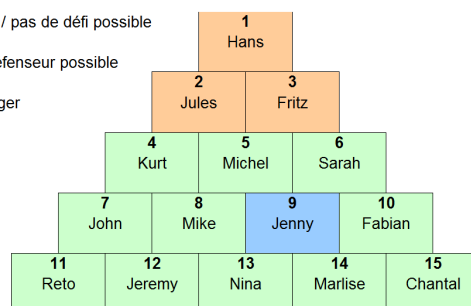
- keine Forderung möglich / pas de défi possible
- mögliche Verteidiger / défenseur possible
- Herausforderer / challenger



## Règlement

1. Le Squash Club Biel-Bienne organise sous le nom PYRAMID SQUASH GAME une compétition annuelle.
2. La participation est volontaire. L'affiliation aux Squash Club Biel-Bienne et avec l'abonnement pour le jeu au centre est nécessaire. Ceux qui ne veulent pas participer, se doivent s'annuler.
3. Le tournoi est pour femmes, hommes et juniors (par la suite seulement l'orthographe masculine sera appliquée).
4. Objectif: Le meilleur squasheur se place au sommet de la pyramide et il est le Top Shot of the Club.
5. Les règles officielles de Swiss Squash sont appliquées. Le match se joue sur trois set gagnant (best of five). Balles (double yellow dot). Sans arbitres et sans juge.
6. **Défi**
  - 6.1 Le challenger peut défier les squasheur (défenseur) sur le niveau direct au-dessus de sa place, sur le même niveau ou sur tout les niveau sous sa place. Nouveaux membres du club peuvent challenger deux squasheur sur tout les niveau (victoire: classement avant le perdant ; deux défaites: classement au bout de la pyramide).
  - 6.2 Le défenseur doit disputer avec le challenger un match dans les 14 jours. En cas exceptionnel (accident, maladie, service militaire, vacances, absences commercial) ce délai sera prolongé sur un mois.
  - 6.3 Le challenger réserve le court.
  - 6.4 Ne se présente un jouer pas au match (sans information), il perd le jeu par 3 :0 w.o. Lors d'absence urgente et imprévue un nouveau match devra être organisé.
  - 6.5 En cas de cessation ou blessure le match est perdu.
  - 6.6 Si le match ne peut pas être achevé (plus de courts libre après la réservation), le match doit être répété.
7. **Annonce du résultat, classement**
  - 7.1 Le vainqueur reprend la meilleure position dans la pyramide des deux joueurs.
  - 7.2 Le vainqueur annonce le résultat sur [www.squash-biel-bienne.ch/pyramid.htm](http://www.squash-biel-bienne.ch/pyramid.htm) ou à [squash-biel@web.de](mailto:squash-biel@web.de).
8. En cas de querelle l'organisateur décide primaire et ensuite le comité.
9. Fairplay!

- keine Foderung möglich / pas de défi possible
- mögliche Verteidiger / défenseur possible
- Herausforderer / challenger



**Squash Club Biel-Bienne**  
Robert Meyer  
Président / Organisateur

Août 2008